

## الهوية وقيم الوطنية في لغة مناهج اللغة العربية الجيل الثاني

IDENTITY AND NATIONAL VALUES

IN ARABIC LANGUAGE CURICULA SECOND GENERATION

د. السعيد خنيش

جامعة عبد الرحمن ميرة . بجایة. الجزائر<sup>1</sup>

khenichesaid@yahoo.fr

تاريخ النشر: 2019/06/30

تاريخ القبول: 05-05-2019

تاريخ الاستلام: 19-03-2019

### الملخص:

تعتبر اللغة المكون الرئيس للمناهج الدراسية في المراحل الدراسية المختلفة من الابتدائي إلى الجامعي، ذلك لما تلعبه اللغة من دور في نقل المضمون المعرفى المدرج فيها، من المخططات والرؤى المجردة وتحويلها إلى قوالب فكرية مرتبة منقحة لتخضع إلى تنظيم يأخذ بعين الاعتبار المستوى التعليمي الذي بدوره يبني على ثلاثة من المعطيات النفسية والاجتماعية والثقافية. كل هذا ضمن إطار ما صيغ على شكل رؤية ورسالة الدولة التعليميتين. تتناول الدراسة اللغة وعلاقتها بمجموع التغيرات التي تطرأ على المصطلحات والمفردات والتعابير الموظفة في المنهاج الدراسي تحاول بها رصد الجديد فيها ونستقرأ مدى تمثيلها لحياة المتعلم بعناصرها الثقافية المختلفة.

### Abstract:

*Language is the main component of the curriculum in different stages of study from primary to university, because the language plays a role in the transfer of the selected cognitive content, from abstract schemes and visions, and transforming them into revised intellectual formations that are subject to regulation that takes into account in the process. Which in turn is based on a range of psychological, social and cultural data. All within the framework of what was formulated in the form of vision and the State's educational mission. The study deals with the language and its relationship to the total changes in the terminology, vocabulary and expressions employed in the curriculum to try to monitor the new and to see how it represents the learner's life with its different cultural elements.*

**Word key;** Arabic language curriculum, language, national values, identity ,education.

<sup>1</sup>- المؤلف المرسل: السعيد خنيش ، الإيميل: khenichesaid@yahoo.fr

## مقدمة:

عندت الجزائر في خضم الإصلاحات التي باشرتها على المنظومة التربوية أن تضمن مناهج الجيل الثاني على غرار الأجيال السابقة ثلاثة من الإضافات النوعية فيما يتعلق أساساً بالمصامين المعرفية وكذا اللغوية، واعتباراً منها أن المناهج الدراسية في مفهومها العام نتاج عوامل ثقافية واجتماعية وحتى تاريخية. فإن اجتماعها يكون المادة المعرفية الخام التي تدخل في تشكيل المواد التعليمية كمحرك أساس أو داعم لما تم اختياره لتشكيل المعارف المضمنة في الكتب الدراسية. هذه الأخيرة التي تعتبرها أهم عنصر من المجموعة الواسعة ضمن الميكانيزم العام للمنهاج الدراسي حيث تلعب الدور الهام في عملية تمثيل الواقع الاجتماعي المعيش من قبل المتعلم بمختلف صوره الحضارية والثقافية والتاريخية. إنه من الواضح أن الخيارات الحضارية التي أضافتها الجزائر مؤخراً من خلال ترسيمها اللغة الامازيغية لتصبح اللغة الوطنية الرسمية الثانية إلى جانب اللغة العربية توجه يوطن ثقافة الهوية الامازيغية المتزامنة بالإطارات على أنحاء الوطن الواسع، حيث تتعدد معها العادات والتقاليد الامازيغية وتختلف فيما بينها من الشرق إلى الغرب ومن الشمال إلى الجنوب. وما يهمنا ضمن هذا الإطار مدى بروز هذه الإضافات المبررة في حقيقتها لوجهات الجزائر المستقبلية في بعدها الحضاري التي تمثل له الهوية الامازيغية التاريخية والثقافة الإسلامية العربية. ونعرض إلى تفصيل ما نسعى إليه بهذه الورقة وفق ثلاثة محاور أساسية تبرز على النحو الآتي:

- منهاج الدراسي المفهوم والهدف الإجرائي.
- اللغة والمنهاج أي علاقة في أي اتجاه؟
- قراءة في بعض ملامح الهوية وقيم الوطنية في لغة كتب اللغة العربية الجيل الثاني

نطمح بهذا المخطط إلى النظر في إشكالية محورية تتلخص في التساؤل الآتي:

**إلى أي مدى بزرت الهوية وقيم الوطنية في لغة كتب اللغة العربية مناهج الجيل الثاني؟**

أسئلة كثيرة تبادر إلى ذهاننا بمجرد الإشارة إلى علاقة القيم الوطنية والهوية التاريخية بالمناهج الدراسية لا تخرج جلها عن جدلية التمثيل الحقيقي من عدمه على صفحات الكتب والمقررات التعليمية. فالمتعلم الذي ينشأ في بلاد تتبع فيه الثقافات وتختلف، والذي يكون التاريخ العنصر المحرك لروح الإقدام لديه حتماً تكون فيه المناهج الدراسية الحلقة الأولى الحاملة لمعانٍ التاريخ الهوياتية وقيم الوطنية التي يراد لها أن تترسخ في أذهان المتعلم في المرحلة الابتدائية ويتحقق أن يكبر وفقها مواطن الغد.

ولتحريك عناصر الموضوع بشكل يوصلنا إلى الإجابة عن الإشكالية التي فرضها الطرح العام ولو بنسبة توضيح حبياتها على الأقل نضع ثلاثة فرضيات منتقاة بعناية باعتبار احتمال تأكدها بنسب كبيرة على الراهن التعليمي المتعلق بمدى حضور قيم الوطنية و الهوية في كتب مناهج الجيل الثاني للغة العربية الممثلة للإصلاحات التي مست هذا الجانب من المنظومة التربوية. أهمها:

- تحضر الهوية وقيم الوطنية بشكل جلي واضح في كتب مناهج الجيل الثاني بعد الإصلاحات وهي في متناول المتعلم المبتدئ
- حضور مفاهيم الهوية وقيم الوطنية نسيبي غير مصرح به.
- غياب ملامح الهوية وقيم الوطنية بشكل كلي.

تساعدنا هذه الفرضيات في ضبط حيز الأهداف المرجوة من الطرح الذي نخص به هذا المقال التي ترتكز أساساً على بيان مواضع معرفية ولغوية تحلينا على ما تم إضافته إلى كتب مناهج الجيل في المرحلة الابتدائية. هذه المعرفة والقوالب اللغوية المتمثلة في المصطلحات والتغيير والتصوّص الأدبيّة. يتأسّس بحثنا في معالجته للطرح وفق آليّي الوصف والتحليل اللذين تشكّلان المنهج الوصفي الذي يعتمد على وصف الظاهرة ضمن سياقها العام بكلّ ملء عناصره.

### **المنهاج الدراسي المفهوم والأهداف الإجرائية:**

يندرج مفهوم منهاج في الدلالة ضمن حيز التوظيف في التشريعات المدرسية من المناهج القديمة إلى الحديثة على اعتبار الاختلاف الموجود بينهما، ما يعني أن مفهوم منهاج الدراسي مرتبط ارتباطاً مباشراً بنوعية منهاج الذي تشكّله مجموعة واسعة من العناصر، ولعلّ أهمّها اللغة الحاملة للمعرفة والترجمة لها في المقررات الدراسية، ما يعني أنّ منهاج بمفهومه الواسع يختلف عن المقرر الدراسي لكلّ مادّة علميّة بما فيها اللغويّة منها. حيث يتجلّى لنا المفهوم الشامل والأوسع لمفهوم منهاج في مقابل المقرر الدراسي فيعتبر هذا الأخير جزءاً لا يتجزأ من منهاج الدراسي الخاص. فما تحوّله صفحات كتاب التلميذ في مادّة اللغة العربيّة لأي مرحلة من مراحل التعليم مثلاً هو مقرر دراسيّ ضمن كلّ متكامل الأجزاء، فمنها ما يتعلّق بالتعليم وأخرّ ترتبط بالبِيَدَاغُوجِيَا. فمن وجهة نظر الترجمة فإنّ منهاج الدراسي هو **curriculum** ويقابل مصطلح المقرر الدراسي المصطلح الأجنبي **syllabus** التي تحمل الدلالة التي عرضنا إليها. وملخصها المعرفة المهيّئة والمنظّمة الموجّهة للمتعلّم لتلقّيها من خلال المواضيع الدراسية<sup>2</sup>.

نشير في خضم هذا الطرح إلى أن إشكالات كثيرة تحيط حول الإطار المفهومي للمنهاج أهمّها التقطّع بين منهاج الدراسي والمقرر الدراسي من جهة، ومن جهة ثانية التشابك في الاستعمال بين المنهاج والمنهاج الدراسيين. فما تعلّق بالإشكال الأول وانطلاقاً من المفهوم اللغوي ومدى حضوره الفعلي في واقع التوظيف في التشريع المدرسي ضمن المنظومة التعليمية بما تحمله من مناشير وتعريفات للعمليات التعليمية والبِيَدَاغُوجِيَا فإنّ ما سبق واشرنا إليه هو الصحيح، فالمعرفـة المنظـمة الموجهـة للتعلـيم هي المـقرـرات الـدرـاسـية وأـمـا كلـ ما تـضـمـنـة بـيـدـاـغـوـجيـاـ المـادـة الـدـرـاسـيـةـ المعـيـنةـ بـجـمـوعـ عـنـاصـرـهاـ الدـاخـلـيـةـ والـخـارـجـيـةـ هوـ الـذـيـ نـسـمـيـهـ الـمـنـهـاجـ الـدـرـاسـيـ. أـمـاـ فيـ القـضـيـةـ الثـانـيـةـ فإنـ التـأـثـيلـ الـلـغـوـيـ يـمـدـنـاـ بـماـ يـقـضـيـ بـيـنـ الـعـنـيـنـ فـالـمـنـهـاجـ وـالـمـنـهـاجـ يـسـتـعـمـلـانـ فـيـ أـغـلـبـ المـوـاـقـفـ لـلـدـلـالـةـ عـلـىـ الـمـعـنـىـ نـفـسـهـ الـذـيـ يـنـبـقـ عـنـ الـأـصـلـ الـلـغـوـيـ "ـ الـنـهـجـ "ـ كـمـاـ يـؤـكـدـ عـلـيـهـ حـلـمـيـ أـمـدـ المـتـوكـلـ أـنـ الـمـنـهـاجـ وـالـمـنـهـاجـ فـيـ الـلـغـةـ مـشـتـقـ مـنـ الـنـهـجـ وـمـعـنـاهـ الـطـرـيـقـ أـوـ الـمـسـارـ، وـعـلـيـهـ فـالـمـنـهـاجـ لـغـةـ يـعـنـيـ «ـ وـسـيـلـةـ مـحـدـودـةـ تـوـصـلـ إـلـىـ غـاـيـةـ مـعـيـنـةـ»ـ.<sup>3</sup>

إن هذه الإشكالات التي نذكرها والتي أبرزها البحث في التعليم ستتوار سريعاً عن عين الاهتمام عندما نبدأ التعمق بالبحث في منهاج الدراسي بعين المختبر لأهمية وقيمة مضمونه ليصبح البحث فيها دون فائدـةـ، حيث تعالت أصوات الباحثـينـ والمـهـتمـينـ بـالـعـلـيـمـ فيـ الـآـوـنـةـ الـأـخـيـرـةـ حولـ قـضـيـةـ الـأـهـدـافـ الـإـجـرـائـيـةـ لـمـنـهـاجـ الـلـغـةـ الـعـرـبـيـةـ وـمـاـ مـدـىـ فـاعـلـيـتـهـ فـيـ بـنـاءـ فـكـرـ الـتـلـمـيـذـ وـمـعـارـفـهـ. هـذـاـ الـاـهـتـمـامـ بـهـذـهـ قـضـيـةـ زـامـنـ الـإـصـلـاحـاتـ الـمـتـتـالـيـةـ لـمـنـهـاجـ الـدـرـاسـيـةـ لـيـجـدـ الـتـلـمـيـذـ وـالـمـعـلـمـ نـفـسـهـمـاـ أـمـامـ مـنـهـاجـ الـجـيلـ الـثـانـيـ.

ما يهمنا داخل حلقة الإصلاح والمناهج الجديدة اللغة المعتمدة فيها ومدى تمثيلها لواقع التلميذ الثقافي حيث تتحرك في عمومها داخل الدائرة الموسعة للموضوع من خلال علاقاته المشبعة مع عناصر التعليم والبيادوجيا من جانب ومع أطراف فاعلة من خارج الحيز الأول الذي تأسس له المؤسسة التربوية التعليمية وهي العوامل الاجتماعية والسياسية.

تعدد المفاهيم المخصصة للمنهاج الدراسي باختلاف زوايا النظر إليه. لكن على اختلافها تتلاقى في ملامح كثيرة أساسية، ويرجع التباعين المفهومي في الموضوع إلى التوظيف غير السليم لمصطلحات تداخل مع مفهوم مصطلح منهاج منهاج، المقرر الدراسي، البرنامج الدراسي، واستعمالات أخرى. ضمن ما نسعى إليه في بحثنا خدمة للإشكالية المخورية، ستتجاوز أثر وظيفية المصطلح في صناعة الدلالة الاصطلاحية للمنهاج الدراسي لنكتفي بمصطلح منهاج إشارة إلى ذلك الجزء الأساسي ضمن منظومة تربوية وتعليمية واحدة، حيث تتحدد مهامه وأهدافه من خلال علاقاته مع الأجزاء الداخلية والخارجية الأخرى في المنظومة ككل. إذ ستنطلق من هنا إلى تحديد مفهوم منهاج المعنى به في سياق ما نذهب إليه.

وعلى هذا نجد أن المفاهيم التي قررت بالمنهاج الدراسي قائمة على ما تفرزه الحياة العامة التي تعيشها المنظومة التربوية داخل إطار حياة المجتمع وخصائصه. فما نلاحظه من تغير يمس منهاج الدراسة في الجزائر من حين إلى آخر دليل على ما نذهب إليه، فهو تأكيد على عدم استقلالية منهاج الدراسي عن حياة الجزائريين والوضع العام بفروعه الاقتصادية والثقافية والاجتماعية والحضارية. وكذا عن علاقات البلد الخارجية المختلفة من مؤسسات ومنظمات عالمية والصانعة للسياسات والقرارات الدولية.

نميز نموذجين من مفاهيم منهاج الدراسي، والتي تتأرجح بين التقليدية والحديثة. فالأولى منها تعتبر منهاج «مجموعة من المواد والمقررات الدراسية التي يدرسها الطالب في حجرة الدراسة ويدرسها له المدرس»<sup>4</sup>. فمن هذه الوجهة فإن منهاج الدراسي هو المقرر الدراسي والبرنامج التعليمي الموجة لتعليمات التلاميذ المباشرة. تتأكد هذه الفكرة في تعريفات كثيرة لباحثين مثلما يظهر في هذا التعريف، حيث «هو مجموعة من المعلومات والحقائق والمفاهيم والأفكار التي يدرسها التلاميذ في صورة مواد دراسية»<sup>5</sup>. تتجه هذه التعريفات في اتجاه أن منهاج الدراسي معارف منظمة تدور داخل حجرة الدرس بين المعلم والمتعلم دليل على أن المفهوم التقليدي للمنهاج سيطر لمدة طويلة على الفكر التربوي التعليمي، والسندي في ذلك هو نوعية الحياة وظروفها التي أسست لهذا المكون المفهومي. لكن تطورات الحياة المعاصرة بما أنتجه من عناصر حياة اجتماعية وسياسية واقتصادية وثقافية معايرة أفضت إلى بناء فكر تربوي وتعليمي جديد يختلف عما كان عليه في مراحل سابقة. وهو من دفع إلى إعادة تصنيف مكونات المنظومات التربوية من القواعد المفاهيمية إلى العمليات الإجرائية. كل هذا كان على أنقاض عيوب النظرية التربوية القديمة بصفة عامة ومفهوم منهاج التقليدي تحديداً.

من أهم نقاط مفهوم منهاج من منظار مفاهيم التربية التقليدية أن الكتاب المدرسي الممثل الوحيد للمنهاج المدرسي بل هو منهاج ، وهذا ما نعتبره إيجاحاً وإقصاءً للعناصر التعليمية الأخرى. هذا ما سيجعل عمليات التدريس لا تتعلق بحياة المتعلمين وبفاعلية الواقع المعيش، حيث المدرسة في هذه الحالة معزولة عن المجتمع ولا تثله أصلاً، ما أدى بفعل تراكم النشاط التدرسي وفق هذا المفهوم إلى ركود سيل الإبداعية والابتكار لدى المعلمين ولدى التلاميذ مباشرة بعده بفعل الاعتماد الكلي والمطلق على ما تقدمه الكتب من معارف مضمنة كما الأمر سيفضي إلى الالتزام بالتفكير داخل حيز الكتاب دون مقدرة للتمثيل من خارج التخيل الذي تصنعه معلومات الكتاب.

إن ما ينطبق على المتعلم من نتائج سلبية يكون للمعلم منها نصيب أخطر ، حيث سوف لن تمتد أفاق المعلم على مدى يتعذر أسوار المؤسسة التربوية، بل وصفحات الكتاب ودليل الاشتغال المقدم له من قبل وزارة التربية الوطنية. إننا نقول كذلك، تبعاً لتداعيات ممكّنة تتوقعها حيال انعزل المدرسة بعنصرها بما فيها المناهج الدراسية عمما يسري في المجتمع الذي يشملها، ما يصنع بذلك تضارباً صارخاً بين حاجات المجتمع مع أهداف التعليم عموماً، ليقع الوطن في الأخير في مطبات المعالجات الآنية للأخطاء المرتكبة باستمرار على مدار عقود « كما أن تركيز المنهج على المعلومات في الوقت الذي طرأت فيه تغيراً سريعاً ومتلاحقة أدى إلى وجود فجوة كبيرة بين المدرسة من ناحية والمجتمع الذي تنتهي إليه من ناحية أخرى، وحيث إن المدرسة مؤسسة اجتماعية من بين وظائفها وأهدافها العمل على خدمة المجتمع والنهوض به، إن المنهج بهذه الصورة لم يساعد المدرسة على تحقيق رسالتها الاجتماعية، وبالتالي فإنها انعزلت عن المجتمع الذي تنتهي إليه»<sup>6</sup>.

ونحن نقارب مفهوم المنهاج الدراسي بالنظرة التقليدية، لا يمكن أن يغيب عن أعينا ما تحييه المناهج الدراسية الجزائرية في الآونة الأخيرة، حيث المجتمع يستدعي حضوره وحضور حاجاته بعناصره الثقافية والفنكيرية والعقائدية في المنهاج، بناء على مساعٍ بحثية حثيثة لباحثين ومهتمين بالتعليم، بالإضافة إلى هذا، قد يتساءل بعضاً عن ذلك وعن طريقة طلب المجتمع بحسبه في المناهج الدراسية، نعم، تسؤال مشروع موضوعي، حيث إن العملية أدبية مجردة صعبة الرصد إلا من قبل أصحاب الأدوات المنهجية التي يحصل عليها بالتمكن من الاطلاع المدعم بالخبرة التطبيقية لمسار التعليم وتطوره وتغير عناصره وعلاقاته الكثيرة المتنوعة المتباينة مع المجتمع من جهة، ومعرفة حبيبات صناعة الواقع التعليمي من خلال فهم سياسة الدولة اتجاه المجتمع عموماً. اعتباراً منا أن المدرسة إن لم تكن خادمة للمجتمع بشكل واضح ومبادر فإ أنها تحول إلى مكسر ومهدم للنظام الاجتماعي الداخلي قبل الاجتماعي العام، ولعل الأداة الفاعلة في المدرسة والتي يعول عليها لتجعل المدرسة مؤسسة اجتماعية تقدم للمجتمع نفائصه وتسد احتياجاته بحد المنهاج الدراسي بمفهومه العصري الذي سرعاج على بعض من مفاهيمه بالإشارة إلى أهدافه بإيجاز.

### المنهاج الدراسي نظرة شاملة :

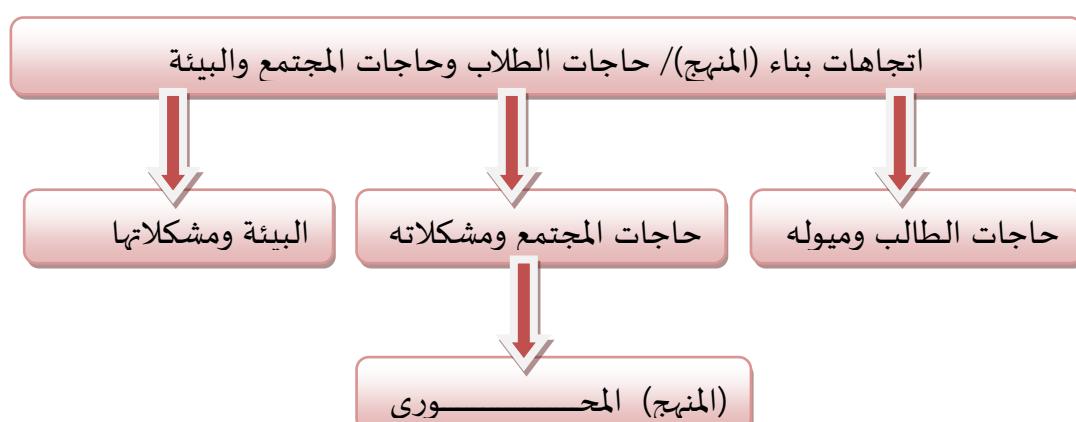
لقد أطلقنا اصطلاح النظرة الشمولية توصيفاً للمنهاج الدراسي الحديث الذي يناقض النظرة التقليدية للمنهاج التي تقضي عوامل كثيرة في تركيبته ككل، حيث يرتكز على عناصر محددة دون أي اعتبار واضح لعناصر عديدة لا تحصى ولا تغيب أهميتها للعملية التعليمية. فمن خلال إعادة النظر إلى المنهاج الدراسي برد الاعتبار لعناصر اجتماعية على اختلافها، وإبراز قيمة أطراف العملية التعليمية القاعدية الثلاثة المتمثلة في المعلم والمتعلم والمعرفة، فإن المنهاج الشامل يستحضر مجموعة واسعة من العناصر البيداغوجية الأخرى ليخرج بنفسه من مفهوم المقرر الدراسي إلى المركب الدراسي مرادفاً للمنهاج الدراسي المخطط له ضمن سلسلة طويلة من المراحل المحددة في المنظومة التربوية العامة التي تمثل سياسة الدولة التعليمية.

بحد من التعريفات ما فحواه أنه عبارة عن « جميع الخبرات أو الأنشطة أو الممارسات المخطط لها والهادفة التي توفرها المدرسة لمساعدة المتعلمين على تحقيق النتائج التعليمية المنشودة بأفضل ما تستطيعه قدراتهم داخل الصف الدراسي »<sup>7</sup>. عرض التعريف إلى نقاط تصب كلها فيما مفاده أن المنهاج لا يتعلق بالمقررات الدراسية فقط، بل بكل ما توفره المؤسسة التعليمية قصد تعديل الحلقة الأخيرة من المنهاج أو جانبها الإجرائي فيه والمقياس والظاهر في العملية التعليمية. فالأنشطة والممارسات المخطط لها المقصودة تمثل في كل الأفعال التنظيرية والميدانية التنفيذية التي تحرك المؤسسة

في اتجاه إنجاح أفعال وتعلم داخل حجرة الدرس. هذه النظرة تختلف الفهم التقليدي للمنهاج بل يجعل منه نشاطاً عاماً يتشارك في بيان خطوطه العريضة مجموعة واسعة من المعينين المباشرين والمساهمين الآخرين من مختلف الحالات وكل على شاكلته.

نتصور أن منهاج الدراسي في إطار مفهومه الحديث لا يفصل عما تقدمه الحياة العامة اليومية للتلميذ وعائلته والظروف الخاطئة بالمدرسة أصلاً، ذلك إذا اعتبرنا أن مرجعية منهاج الأولى هو المجتمع ومتغيراته، حيث الفاعل فيه هما المعلم والمتعلم بالدرجة الأولى فهما مواطنين فيه قبل كل شيء، لتعود نتائج حركية هذه العناصر كلها داخل ميكانيزم تفعيل منهاج على المجتمع الأول الذي انبث عليه انطلاقه تشكيل منهاج الشامل وفاعليه أطرافه. تبعاً لهذا فإن منهاج هو بالفعل «كل الأنشطة والخبرات التي تقدمها المدرسة تحت إشرافها ومسؤوليتها، سواء مارسها التلاميذ داخل المدرسة أو خارجها»<sup>8</sup>.

يبرز لنا المخطط بوضوح ما نبادر إليه:  
الشكل 01: بناء (المنهاج) المدرسي الحديث<sup>9</sup>



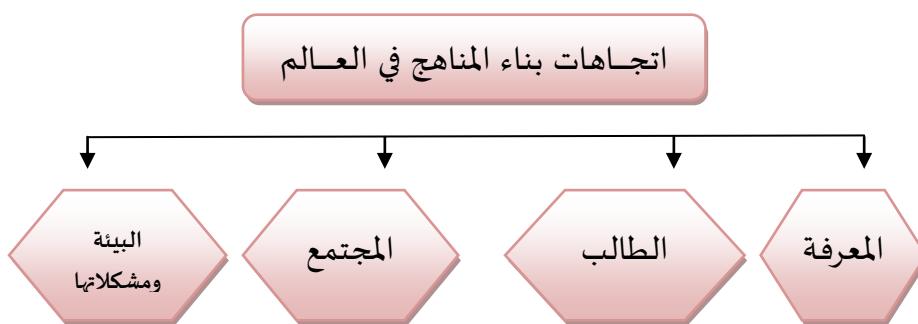
تحتاج اللوحة السريعة حول منهاج الدراسي في ميزان المفهوم الابتدائي والمفهوم العصري فرصة بيان أهم ما تفضي إليه تطبيقات منهاج الدراسي الشامل الذي يتجاوز المقرر الدراسي إلى عناصر التخطيط والتهيئة المدرسية البيداغوجية من أجل نشاط تعليمي وتعلمي فعليين وفاعلين. ذلك باعتبار منظومتنا التربوية تفرق بين منهاج الدراسي الواسع والشامل وبين المقرر الدراسي. فمن بين أهم ما تحمله منهاج الدراسية ذات الطابع الشمولي من خصائص ما يلي:

- 1- منهاج الدراسي كتلة من العناصر المتفاعلة، والمقرر الدراسي جزء لا يتجزأ منها.
- 2- المدرسة هي الموجهة لميكانيزم منهاج الدراسي بمختلف عناصره، من خطط تعليمية وبيداغوجية وأهداف ومحويات وآليات تقويم.
- 3- منهاج ترجمة منظمة لحياة المتعلم الخارجية، الثقافية منها والاجتماعية. ليكون بذلك منهاج صورة الطفل خارج أسوار المدرسة، حيث تكون أمثلة المقرر الدراسي داخل الفصل واقعه الخارجي.

المتمعن في أسس منهاج الدراسي بما فيها المقرر الدراسي، إذا ما كان هو كل شيء فيه أم أنه جزء من كل شيء؟ أغلب الظن أن المعرفين الأوائل لمصطلح منهاج جنحوا لاعتبار منهاج هو المقرر الدراسي أو البرنامج العلمي لأهميته البالغة في المنظومة التعليمية من جهة، كما أن بساطة الحياة التعليمية من جانب الوسائل والبحث الديداكتيكي النظري هو في

نظرنا ما أعطى صفة المنهاج للمقرر الدراسي. لكن الحقيقة على غرار ما نراه أن المنهاج حول العالم لا تختلف في الأساسيات الفلسفية المرجعية للمناهج كما هو موضح في المخطط التالي:

#### الشكل رقم 02: فلسفة المنهاج<sup>10</sup>



إن أهم ما نراه ذي أهمية في قضية المنهاج هو طبيعة الفلسفة المضمنة داخل المفهوم الواسع الناتج عن تقاطع العوامل

البيداغوجية والظروف المحيطة بالبيداغوجيا، فأهم ما يميز المنهاج الدراسي المعاصر ما يلي:

- 4- المنهاج الدراسي ركيزة أساسية في المنظومة التربوية التعليمية، هو المترجم لتوجهات حضارية للمجتمع.
- 5- المنهاج الدراسي المعاصر يتبع فرصة الإبداع والتتجدد فيه من خلال إدماج أي جديد ضمن عناصره.
- 6- الارتباط واضح وجليل بين مكونات المنهاج والحياة الاجتماعية للمتعلمين.
- 7- المنهاج العصري يقيم علاقة ظاهرة ومستمرة بين فترات التعلم من خلال تكاملية المضامين فيما بينها ، وبين فروعه.
- 8- المنهاج العصري يجعل المتعلم قادرًا على الربط بين ماضيه وحاضره ومستقبله.
- 9- المنهاج العصري يستثمر معطيات العالم الخارجي لبناء التعلمات سواء ما تعلق باللغة أو المعرفة.

#### اللغة والمنهاج أي علاقة في أي اتجاه؟

ليس بالهين علينا أن نقارب علاقة اللغة بالمنهاج وفق مدخل التعليم النظمي (في إطار المدرسة) وذلك لاعتبارات عديدة أهمها: أن العلاقة في حد ذاتها تحكم في صناعتها عوامل كثيرة منها ما يرتبط باللغة ذاتها وأخرى باستراتيجيات بناء المنهاج، وأخرى ما يتربّع عن الواقعين اللغوي والثقافي للمجتمع المحتضن للمنظومة التربوية الذي تنطلق منه الدول وفق أبجديات التصرف البيداغوجي المتعارف عليها لصياغة سياساتها التعليمية.

بناء على ذلك، فإن الإشكالية التي تواجهنا في بداية فحص العلاقة الطبيعية بينهما تمثل أساسا في الذاتية التي تسيطر علينا خلال العملية، حيث بقدر ما نخواول أن نظهر على صورة من الموضوعية في تصنيف العوامل والمبادئ والإجراءات وكل ما يشكل العلاقة فإن ذواتنا تنحاز إلى ثقافتنا ورموزياتنا الحضارية. ولا يمكن في اعتقادنا أن يتجاهل أي كان ذلك . حيث غالبا ما ننظر للغاتنا بنظرة احترام وتقدير أي لغة تناصرها أو تراحم لغة قيمنا وحضارتنا. ولعل الذاتية خلال التفكير في السياسات اللغوية حاضرة في كل المشاهد اللغوية دون استثناء، والظاهر الأساسي الأول دون شك لذلك يكون على مستوى المنهاج الدراسية، ومثالنا في ذلك من الواقع اللغوي الجزائري بعد التعديل الدستوري الأخير ، حيث أدرجت اللغة الامازيغية ضمن

اللغات الرسمية للجزائر إلى جانب اللغة العربية بعد أن كانت وطنية فيما سبق. وكانت المدرسة الجزائرية أولى الحلقات التي تأثرت بشكل مباشر بتداعيات الإدراجه، ذلك من خلال التساؤلات التي رافقت الفعل الدستوري الجديد، التي نلخصها في الصيغ الآتية:

- 10- كيف يتم تدريس اللغة الامازيغية إلى جانب العربية في المؤسسات التربوية؟
- 11- كيف يتم بناء مناهج اللغة الامازيغية؟
- 12- أي لون خطى كتابي يصور اللغة الامازيغية في مناهجها بالرسم الفرنسي أو بالفنان القديم أم بالخط العربي؟

كلها أسئلة تشكل محاولة تحديد وبيان عناصر ناقصة مهمة بل قاعدية في أي منهاج دراسي، والتمثلة في اللغة التي تمثل ليس منهاج فقط بحد ذاته، لكن توجه تعليمي ومسار مجتمع. على هذارأينا فيما سبق أن التحرر من الذات الحضارية والثقافية شبه مستحيل، فكل مجتمع بحده يسعى إلى ترتيب أمور لعنه وثقافته. نستدل بهذا المثال سعياً منا لبيان أن اللغة أهم عنصر في منهاج ككل، فهي الناقلة لمضامين المنهاج المصطلحية والمعرفية من جانب، كما أنها المترجمة لسياسات لغوية مخطط لها. ولعل الصراعات التي تفرزها قرارات إضافة لغة ما إلى واقع لغوي معين، أو رفع لغة من مستوى الحضور الاجتماعي إلى آخر في ذات المجتمع دليل على ما للغة من أهمية كبيرة وخطيرة في الوقت نفسه في تسطير مسار مجتمع وحضارة، إن الحلقة المباشرة التي يتم من خلالها وضع المخطط له نظرياً على واقع التجسيد هي منهاج الدراسية، فيما يرى دوركما أن الدور الأساس في تشكيل المحتويات الدراسية مصدره الاختلافات الاجتماعية أي خصائص المجتمعات التي تسم بالتغيير<sup>11</sup>. فالمنهاج الدراسية في تأثير وتأثير دائمين بما يسري في المجتمع.

أما عندما يتعلق الأمر باللغة العربية والمناهج الدراسية، فإننا سنقف موقف الواصلف الناقد لسبب واحد، هو أن لا استقرار منهاج الدراسية على نمط واحد في فترة وجية حجتنا على أن إشكالاً حقيقة تعيشه هذه المناهج ومجموع عناصر المنظومة التربوية في الجزائر، حيث من المقبول القول إن فعالية المناهج الدراسية وصلاحيتها تظهر من خلال تقدم التلاميذ على مستويات الفهم والتحليل وبذلك النتائج الدراسية عموماً، وهذا بدوره دليل على التخطيط والتنظير الصارم المحسوب للمنظومة التربوية. لكن، الإصلاحات المتتالية والمتقاربة زمنياً يوحي بلا استقرار المنظومة بل وأكثر من ذلك بلا وضوح الرؤية المؤسس عليها التعليم أصلاً كمخرج تعليمي للمنظومة التعليمية. وقد يبرهن ذلك أيضاً أن خلاً حقيقة صعب معالجتها، ومكمنه على مستوى عال من التدبير في شؤون التعليم في الجزائر.

لا ننكر ما تبذلها الدولة الجزائرية من جهود في خدمة اللغة العربية في التعليم النظامي وخارجه من خلال فرص البحث العلمي فيها لأجل تطويرها، وهذا شكل من إشكال الاهتمام بالهوية الإسلامية للوطن وبلغة القرآن الكريم. ولعل أهم مرحلة في الإصلاحات التربوية تلك التي تناولت الكتاب المدرسي في جانبه اللغوي ضمن منهاج الدراسي ككل. فهو الجانب الذي استدعانا إلى وضع أساس هذه الدراسة بالبحث، وتحديداً طبيعة ونوع لغة المضمون المعرفي كجزء لا يتجزء من منهاج دراسي كامل متتكامل، فيما مدى مسايرتها للواقع الحضاري الثقافي من جهة وتمثيله لقيم الهوية والوطنية خصوصاً؟

داخل حيز الإشكالية التي بنينا عليها فرضاً تصورنا للموضوع، ستوجه بالوصف والتحليل لعينة من القوالب اللغوية المدرجة ضمن محتوى كتاب اللغة العربية الممثل لمناهج اللغة العربية في إطار إصلاحات الجيل الثاني، التي تشتعل وفق ما يسمى المقاربة بالكتفاءات التي تعتبر « بيداغوجيا وظيفية تعمل على التحكم في مجريات الحياة بكل ما تحمله من تشابك في العلاقات وتعقيد في الظواهر الاجتماعية. ومن ثم فهي اختيار منهجي يمكن المتعلم من النجاح في هذه الحياة على صورتها وذلك

بالسعى إلى تثمين المعارف المدرسية وجعلها صالحة للاستعمال في مختلف مواقف الحياة»<sup>12</sup>. والمعارف المدرسية رهان حقيقي، فهو المقصود بالمحوى الدراسي الذي نعني به «كل الحقائق والأفكار والأنشطة التي تشكل الثقافة السائدة في مجتمع معين وفي حقبة معينة، إنها حصيلة المكتسبات العلمية والأدبية والفلسفية والدينية والتكنولوجية وغيرها مما تألف منه الحضارة الإنسانية وتزخر به الشفافات الشعبية المحلية في كل البقاع، تلك المكتسبات التي تصنف في النظام التعليمي إلى مواد دراسية مثل اللغة...»<sup>13</sup>.

### الإصلاحات التربوية ولغة المنهاج:

نعي بالإصلاح التربوي «تلك الجهود المبذولة والقائمة على الدراسة العلمية المنهجية لمختلف مشكلات المنظومة التربوية، في إطارها الكلي والجزئي قصد تجاوز سلبياتها وتدعمها بحلول جديدة بغرض تكييفها مع مختلف التغيرات الحاصلة على الساحة الداخلية والعالمية في مختلف المجالات سواء كانت سياسية اقتصادية أو اجتماعية أو تكنولوجية ...دون الخروج عن الخصائص الحضارية للمجتمع الذي يتباين، وهو في كل الحالات يتضمن تغييراً هادفاً مدروساً لواقع المنظومة التربوية، من أجلها نقلها من وضع الإشكال المعيّر عنه بالحلل أو الأزمة إلى وضع الحل الذي يحمل العلفيات المرجعية والأدوات التقنية لتجاوز هذا الإشكال، وفي كل ينسجم تماماً الانسجام مع بقية العناصر المشكّلة للتنمية الاجتماعية الشاملة، رغم أنه أهم هذه العناصر لأن هدفه هو الإنسان صانع التنمية»<sup>14</sup>. تنقسم وجهات النظر فيه قضية الإصلاح التربوي في المنظومة التربوية الجزائرية إلى فتتتين:

الأولى تعتبر الإصلاح كان نتيجة العولمة التي أتت على الأنماط السياسية والنظم الاقتصادية والثقافية وما حوتة حياة الإنسان في مختلف بقاع الأرض، حيث إن المنظومة التربوية الجزائرية ليست بمنأى عما يحدث خارج حدود الجزائر، هذه الأخيرة في تأثيرها بمعطيات العولمة فإن المنظومة التربوية فيها أول القطاعات التي يتربّب فيها التغيير والتحديث والتطوير بما يتّناسب مع عالم يتّطور بوتيرة سريعة ما يجعل العالم ذاته يهيأ نفسه مستعداً للتغيير المستمر.

أما الفئة الثانية فتعتبر أن فكرة العولمة وتأثيرها في اتجاه الإصلاح بالشكل الذي هي عليه اليوم مدعوة للسخرية، مبررين لذلك أن التغيرات والإصلاح استهدف - وليس لمس - جوانب وأغفل جوانب، ولعل أهم هذه الجوانب منهاج اللغة العربية وبالتحديد اللغة الحاملة لمضمونه الشامل والمصوغ بما مضامينها المعرفية في كتب الجيل الثاني خصوصاً، كما ينتبهون أن الإصلاح كان على حساب اللغة العربية ومحتها المعرفية العلمي والأدبي.

وإن كنا نرى أنه من غير المعقول استبعاد عناصر العولمة وتأثيرها في هيكل الحياة الاجتماعية في الجزائر بإسهام من التكنولوجيا والرقمنة في ذلك، فإننا كذلك، لا نستبعد انعكاس الأمر على التعليم والمنظومة التربوية. لكن عندما ننظر بعين المتابعة باستمرار دون إغفال تحولات أي مرحلة مرت بها المنظومة التربوية الجزائرية، نجد أن الإصلاحات الأخيرة - منهاج الجيل الجديد - حملت تغييرات نوعية أهمها تلك التي تتعلق بالمحوى التعليمي، الذي تمثل واقعاً دستورياً جزائرياً محضاً من خلال إقرار اللغة الامازيغية لغة رسمية ثانية في البلاد. إضافة إلى التركيز على قيم ثقافية وطنية تحيل المتعلم على فكر المواطنة والمدنية.

لكن، في إطار موضوع الدراسة الخاص باللغة، وقيم الوطنية في منهج اللغة العربية الجيل الثاني فإن المنظومة قد وصلت مرحلة حساسة حين تكون الاختيارات اللغوية مهمة، صعبة وبالغة الخطورة، فأي اختيار غير محسوب مفردة أو جملة في الكتاب ككل سيفتح المجال لا إلى تأويلات وقراءات أكاديمية فقط، بل إلى تأويل سياسي. نقول ذلك، لأن اللغة والمنهاج التربوي في ظل لغة رسمية واحدة وثقافة وحيدة يختلف كل الاختلاف عنهم ضمن معطى لغتين رسميتين ووطنيتين وبثقافات محلية متعددة.

قد يستخفف القارئ من قضية التعدد اللغوي الذي نريده نحن بالتعذر الثقافي للعلاقة بين اللغة والثقافة، لكن علينا أن نعرف أن المنظومة التربوية تعيشوضع نفسه في علاقة اللغة بالقيم الوطنية والهوية الذي عاشته يوم إقرار التعريب في مقابل الفرنسية، والمشترك الحفي يتمثل في أن العربية محل العامل المؤثر غير المرغوب فيه. كيف لا، تقريباً كل قضايا الخلاف والتساؤل والتعقيب من قبل المختصين والمتهمين بشؤون التعليم في الجزائر تتعلق باللغة العربية في كتب مناهج الجيل الجديد.

في هذا السياق، الذي تتجادب فيه الآراء وتعارض، نحصر تناولنا في مدى بروز التوجه إلى التوجهات الجديدة للدولة الجزائرية في مسألة الهوية والقيم الوطنية، وإن كان لا يمكن لنا لا نظرياً ولا فعلياً أن نقرأ لغة منهج اللغة العربية الجيل الجديد بحثاً عن قيم الوطنية ولامامح الهوية وفق الإصلاحات التربوية الحديثة دون أن نستحضر المقاريبين السياسية والثقافية للاستئناس بما لا للاحتجاج، حيث تتفاعل المقاريبان لتعيد طريق التوجهات العامة في الدولة المعاصرة.

في خضم البحث في زاوية ضيقة في مناهج اللغة العربية الجديدة نرى من الضرورة أن نلمح بإيجاز إلى الاختلافات بين مناهج اللغة العربية قبل الإصلاح وبعدها بصفة عامة، ففي مقابل الضد يبرز التجديد، من أهم هذه الاختلافات ما يأتي:

-13 ركز المنهاج القديم على المحتويات والمضامين بشكل جلي، حيث اعتبر المحتوى معياراً لبناء التعلمات، خلاف المنهاج الجديد الذي أقام تعلمات المتعلم على كفاءات صرح بها في البداية ويستوجب بناؤها، فالكفاءة وتكوينها معيار قاعدي لحدوث التعلمات.

-14 من مخرجات المنهاج القديم الكم المعرفي الذي يخترنه المتعلم، في حين الجديد فإنه يتعلق بتنوعية وجودة العملية التعليمية باعتبار التجربة والتصحيح ومتابعة المعلم التوجيهية.

-15 التقويم في المنهاج القديم يقوم على درجة التخزين فقط دون استدعاء المعرف للتطبيق المقيس. أما في الجيل الجديد فإنه فرصة أخرى للتعلم باعتباره يرتكز على توظيف الكفاءة في مواضع مشكلات، فهو عملية تكوين وتعلم مستمرة.

قراءة في نماذج لغوية في كتب مناهج اللغة العربية الجيل الثاني وتمثيلها الهوية وقيم الوطنية:

من بين مكونات منهج اللغة العربية الكفاءات بأنواعها من العرضية والختامية الأولى ثم الثانية إلى الختامية النهائية، وتسق هذه الكفاءات ضمن المخطط العام ما يسمى بالقيم التي تتموضع في المقام الأول قبل الكفاءات في نهاية المرحلة الابتدائية<sup>15</sup>. وفي إطار ما نسعى إليه فمنهاج اللغة العربية يحدد في كفاءاته ما يتعلق بالهوية وقيم الوطنية بشكل واضح حينما يذكر<sup>16</sup>:

- 1- ترسیخ القيم الوطنية لدى التلميذ امتداد للتربيـة العائلـية والتربيـة المـاـضـية والـتـحـضـيرـية.
- 2- على المدرسة الابتدائية أن تعمي نوعاً من التربية المدنية والخلقية المتعلقة بالقيم الوطنية التي تغرس في التلميذ روح المسؤولية والالتزام الشخصي وتنوّق العمل المتقن.
- 3- تحكم التلميذ في اللغة العربية يمكنه من القراءة والتواصل والتعبير بشكل سليم شفهياً وكتابياً، ويُساعدُه اكتشاف ثقافة أمهِّه من خلال المتنوّج الثقافي والأديٰي والفنـي. كما يشكل التـحـكـمـ فيـ مـجـمـوعـةـ منـ كـفـاءـاتـ المـادـةـ وـالـكـفـاءـاتـ الـعـرـضـيـةـ الـأـسـاسـيـةـ فـرـصـةـ لـلـتـلـمـيـذـ مـنـ مـوـاصـلـةـ مـسـارـهـ الـمـدـرـسـيـ،ـ إذـ تـحـولـ إـلـىـ آـدـأـ يـوـظـفـهـاـ فـيـ اـكـتسـابـ غـيرـهـاـ مـنـ الـمـوـادـ الـعـلـيـمـيـةـ.

تعتبر النصوص والحملة المعدة للقراءة والفهم والتحليل وتعليم القواعد النموذج الذي يتتيح لنا فرصة التأكيد من حضور مفاهيم الهوية والقيم الوطنية الموجهة للتعليم والاكتساب والترسيخ لأجل مشروع المواطن المسؤول الحب لوطنه المفتخر بجويته متعددة الروافد.

**النموذج الأول<sup>17</sup>**: وكما يظهر في هذا المقطع من كتاب السنة الثالثة ابتدائي فالمنهاج خصص مقطعاً تعليمياً كاملاً يتحدث عن الهوية الوطنية، وهذا يعكس ما هو مسطر في الأهداف ضمن المنهاج. حيث أنها تتصور أن اللغة تعكس كل ذلك، ولنا من الأمثلة ما يلي:

الصورة رقم 01: مقطع الهوية الوطنية في منهاج اللغة العربية



النموذج الأول: مواضع الهوية والقيم الوطنية

أَفَلَا يَسْتَحْقُ هَذَا الَّذِي يُجَدُّ وَيَتَعَبُ فِي سَبِيلِنَا كُلَّ احْتِرَامٍ وَتَقْدِيرٍ . أَلَيْسْ هُوَ سَـ الـو~ط~ن~ الـأ~ي~م~ن~ ، يُحـيـيـ تـرـبـتـهـ وـيـعـدـيـ أـبـنـاءـهـ وـيـتـشـرـخـ الـخـيـرـ وـالـهـنـاءـ فـيـ رـبـوـعـهـ .

هـنـيـئـا لـكـ أـيـهـاـ الـفـلاحـ ، يـاـ خـادـمـ الـو~ط~ن~ وـيـاـ صـانـعـ الـأـمـلـ .

ففي هذا القالب اللغوي<sup>18</sup>، لاحظ ربط فعل خدمة الأرض بالوطن، وهذا الارتباط في الحقيقة طبيعي، باعتبار الأرض مقوم من مقومات الوطن. لكن المميز في المثال هو التوظيف اللغوي للمفردات والذي أكسبها شحنة دلالية إضافية نوعية، (ليس هو

ساعد الوطن الأيمن) إشارة إلى أن خدمة الأرض معيار أساسى للوطنية الحقة، وقد سمي الفلاح في هذا المثال بخادم الوطن وليس خادم الأرض، هذه العبارات تعبر عن مدى اهتمام المنظومة التعليمية بالهوية الوطنية وقيمها، ولو نخصي نوع المفردات المستعملة في النص بخدها تعبير عن الوطن بشكل مباشر وغير مباشر، فالكلمات: **الوطن، التربية، نشر الخير، الهناء في ربوعه، خادم الوطن، صانع الأمل.** تتسم هذه المفردات الموجهة لمستوى الثالث ابتدائي بالبساطة والوضوح في المعاني، سهلة النطق والصياغة في التعبير ما يسهل التقاطها تخزيتها وفهمها، حتى توظيفها في الحديث والكتابة. هذا يجعل القيم المضمنة تناسب إلى ذهان التلميذ فشخصياً لهم.

### النموذج الثاني<sup>19</sup> : مواضع الهوية والقيم الوطنية

**يُؤْمِنْ عُمَرْ يَا سَفْ باسْقَالْ بَلَدِهِ . وَيَعْرُفْ  
 أَنَّ ذَاكَ الْيَوْمَ قَرِيبٌ . لِلأَحْتِفالِ بِهِ عَمَلَ كَثِيرًا  
 حَتَّىْ تَمْكُنَ مِنْ شَرَاءِ بَذَلَةِ يَنِيَّةِ رَائِعَةِ . هَا هُوَ  
 يَقِيْسُهَا ، تَلْمِحُهُ أَمْمَةً ذَكَرِيَّةً فَتَقُولُ لَهُ : كَمْ  
 أَنْتَ وَسِيمَ ! كَانَ الْبَذَلَةُ مَضْنُوعَةً لِأَجْلِكَ !**

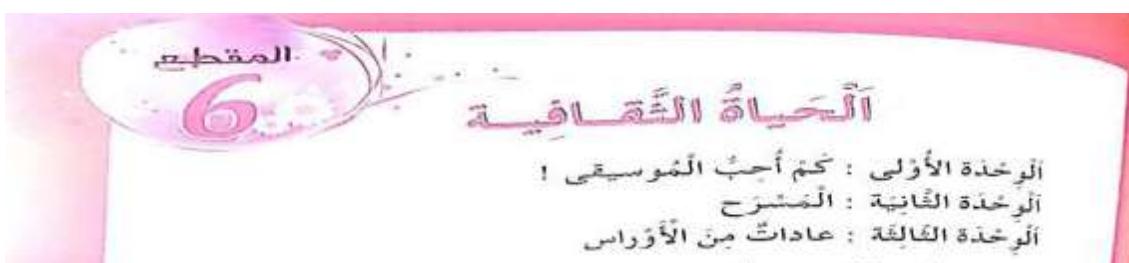
نجد في هذا المثال كل الوطنية، عملاً أن كل ما يتعلق بالثورة التحريرية العظمى يشكل للشعب الجزائري بكل فئاته بما فيها الأطفال في سن التدرس الابتدائي ذلك المعلم الأساس والقاعدبي في الانتماء. فالثورة التحريرية اندفاع لأجل الحرية للعيش في كفاف الوطن والهوية والانتماء. يصور لنا القالب اللغوي المقتبس من نص عنوان عمر ياسف الهوية التاريخية المرتبطة بأمجاد شعب قرر يوماً ما أن ينقلب على الاستبداد، فبقيت تلك الروح مصدر الهم للأجيال المتتابعة، ولغة النص تحمل في طياتها دلالات عميقة. فهي تشابكها ترسى مفهوم الوطن الغالي ودور الفرد وعلاقته بالأرض والتاريخ في حمايته. فحملة يؤمن عمر باستقلال بلده<sup>20</sup> لها الموقع المستمر في نفس المتعلم، حيث يفهم التلميذ في هذه المرحلة أن أهم شيء في الوطن هو الإيمان باستقلاله، وهذه القيمة هي ثابتة في الجزائري وتسعى المنظومة التربوية في إصلاحاتها التربوية التذكير والتأكيد عليها دائماً.

يعرض النص الطفل الذي يريد أن يحتفل بعيد الاستقلال فنجد أنه يستعد من خلال شراء البذلة العسكرية الثورية تذكيراً بالثورة المجيدة. لا يختلف جزائريان على أن الثورة وأحداثها هي الملمح الأول للوطنية للفرد الجزائري، لذلك نجد من مفردات النص التي تفعل الأمر في المتعلم ما يلي: الحرية، رايتي (العلم)، شوارع الجزائر الحبيبة، رفقاء السلاح (الخواوة)، معركة الجزائر، المجاهدون<sup>21</sup>، وأهمها على الإطلاق والتي تلخص معنى الوطنية من مدخل الثورة التحريرية نوفمبر 1954 عنوان النص عمر ياسف الشهيد أصغر فدائى خلال الثورة الذي استشهد في حي القصبة بالجزائر العاصمة وهو في سن الثالثة عشر. ولعل سن عمر ياسف مستشهاداً هو الإلهام الحقيقي للتلاميذ لتشتت القيم الوطنية فصغر سن عمر ياسف الشهيد يبعث التلاميذ على التأمل في شجاعة الطفل الشهيد الذي يقرّهم في سنهم الدراسي.

تتمثل ظاهرة الوطنية بوضوح في لغة كتب المراحل الابتدائية من التعليم وفق مناهج الجيل الجديد، فيما سبق رصدنا معجم يمثل الوطنية في تعلمات التلميذ في الابتدائي من خلال ارتباط الطفل المواطن الجزائري بأرضه وبثورة نوفمبر المجيدة. كما سنعرج على البحث عن نماذج تتجلّى من خلالها الهوية التاريخية للثقافة الامازيغية الموجلة في التاريخ.

يحمل المقطع السادس من المحتوى في وحدته الثالثة عنوان عادات من الاوراس، ونحن نعلم أن الاوراس جزء من الجزائر العظيمة ثقافة وتاريخاً ثورياً وحضارياً فكريّاً، فهي منطلق الثورة التحريرية، بذلك ستكون الاوراس بما سترضمنه من رمزية تاريخية وأمجاد ثورية دخلت تمثيل الهوية الوطنية بشقيها الامازيغي والثوري.

### الموجز الثالث: مقطع الهوية الثقافية في منهاج اللغة العربية



إن أي توظيف لكلمة الاوراس ضمن سياق المجتمع الجزائري سيعني الامازيغ الذين يسكنون بلاد عالية شاحنة جبالها شموخ همم أبنائها، المتّميزون بعادات وتقالييد اجتماعية يحيّلنا إلى تاريخ ثري متّوّع. تاريخ أمازيغ شمال إفريقيا الذي تروي الروايات المتضاربة أنهم أصحاب حضارة حضارة الفتح الإسلامي وبعد مجيء الإسلام اجتمعت وتضافرت قيم الهوية التاريخية الامازيغية وقيم الإسلام والثقافة العربية العالمية التي تشرف بالاحتراك بها كل بقاع الأرض لارتباطها بشكل مباشر بالقرآن الكريم وتعاليم الرسالة السماوية الكونية.

تختبئ في الاوراس صفات الشهامة الامازيغية والاندفاع الثوري التحريري، كل هذه الحمولات الدلالية التي تجتمع في مفردة الاوراس ولا بد أن يكون له الأثر في تكوين وترسيخ قيم الوطنية من جانب، والتذكير بحضارة موجلة في التاريخ.

من الأمثلة اللغوية التي تبرز التوجه نحو إبراز الجانب الهوياتي للمجتمع الجزائري في كتب التعليم الابتدائي ما هو واضح في نص معنون بالاحتفال بالعام الامازيغي<sup>22</sup>، فالمفردات، الآثار القديمة، الملابس التقليدية<sup>23</sup> كلمات تتّبع إلى معجم الحياة التقليدية في الحضارة البربرية وظفت في سياق تعليمي تعلمي معاصر بقصد إحياء التراث الامازيغي الذي يمثل جزء من تاريخ الجزائري الثقافي، وبعد التوجه الجديد الذي يقره التعديل الدستوري الأخير فيما يخص اللغة والثقافة الامازيغية، فالاحتفال بالعام الامازيغي أصبح حدثاً يوثّق تاريخ حضارة أمازيغية قديمة على محور الزمن الظاهر في التقويم الامازيغي.

عندما ننظر إلى هذه القوالب اللغوية من زاوية حضور الهوية في لغة كتب اللغة العربي من التعليم الابتدائي فذلك بناء على الاختلاف بين لغة المناهج القديمة التي تنتهي فيها هذا النوع من الإشارات وبذلك القوالب اللغوية.

لا تسع هذه الورقة أن نستجمع كل الأمثلة موحية باهتمام المنظومة التربوية بزرع قيم الوطنية، لكن يبقى أن نؤكد على أن محاور بمسى مقاطع كاملة تبرز ذلك التلازم بين الهوية وقيم الوطنية ومناهج التدريس، حيث تكون هذه الأخيرة الوسيط لإطلاق الشء في مرحلة التعليم الابتدائي على تاريخ حضارة شمال إفريقيا البربرية وترسيخ قيم الوطنية المبنية من نضال شعبي لأجل التحرر من قيد المستعمر.

**خاتمة:**

تحولت الدراسة حول اللغة في نصوص الكتب ضمن حيز مناهج اللغة العربية بعد الإصلاح التربوي للمنظومة التربية والموسومة **مناهج الجيل الجديد**، تركزت أفكار المقال الأساسية على ثلاثة أطروحتات بيداغوجية تعليمية:

**أولاها:** التعليم الذي يحدث عن طريق لغة معينة لا بد أن يتمثل تلك اللغة وعلاقتها البنية بشكل أو باخر، وبرنا ذلك بمثال اللغة العربية نوعية العلاقة التي تربطها بالهوية الإسلامية.

**ثانيها:** اللغة مدخل أساسي لتوطيد علاقة المتعلم بالوطن والوطنية وكل أشكال التفاعل بينهما، وهذا ما بز من خلال النموذج النصي الذي يتناول الثورة التحريرية مراعياً مهماً للإلهام في الشخصية الجزائرية.

**ثالثها:** عندما تحب المنظومة التعليمية الهوية التاريخية الامازيغية بعد التعديل الدستوري التي تطرق إلى تاريخ سكان الجزائر القدامى والمولغة حضارتهم في التاريخ، من خلال إحياء يوم الاحتفال برأس السنة الامازيغية ينابر واعتباره احتفالاً رسمياً يضاف الاحتفالات الوطنية.

كل هذا دليل على التوجه بالمنظومة التربوية بناء على ما تحويه كتب مناهج الجيل الجديد ولو في جانبه اللغوي إلى الانفتاح على أكثر من ثقافة إنسانية كما يظهر الأمر عند الجمع بين اللغة العربية بثقافتها الإسلامية الأصيلة والشريعة والغنية بتاريخها باللغة الامازيغية كمؤشر على ثقافة سكان شمال إفريقيا القديمة والجزائر الحديثة،

نعتقد أن المناهج التربوية الموجهة للمتعلم في مراحل التعليم الابتدائي ذات أهمية بالغة. إما في تتضمنه من مضامين معرفية أو فيما يتعلق باللغة المعتمدة لتوصيلها. فأي إخلال بالجانبين سيكون له الأثر السلبي المباشر لا على تعلمات التلميذ من منظور معرفي لكن على وجهة نظر القيم والأفكار التي ستترسخ في ذهن المتعلم التي ستتشكل شخصيته في الأخير . فمنظومتنا التربوية تبعاً لمجموع التوصيات التي ترقى تفعيل الإصلاح التربوي يكون مفادها تكوين المواطن المسؤول المحب لوطنه، فاعلاً في مجتمعه محافظاً على قيمه. لعل هذا هو الدافع الذي حملت إلى التركيز بشكل أساس على إدراج محاور تعنى بالوطنية والهوية في المراحل الأول من التعليم إيماناً واعتقاداً أن الوطنية والهوية عنصران حيويان ينموا مع اللغة والطفل.

بناء على هذا، وكلنا اعتقاد بأهمية ارتباط الطفل المتعلم بالوطن، فإننا نرى أن تدعم هذه الكتب الموجهة لتعليم اللغة العربية بمجموعة واسعة نوعية من النصوص الأدبية مؤلفين وكتاب جزائريين دافعوا عن قيم العربية والإبداع الجزائري باللغة العربية عوض الاقتباسات غير المكتملة وبتصرف. نقول كذلك لغاية التعريف بالأدب الجزائري الذي حمل قيم الوطنية المرتبطة بالعربية من جهة وتعويد التلميذ على النصوص الأدبية ذات المستوى اللغوي والأدبي الذي يسهم في سقل ملكرة اللغة لدى التلميذ في المراحل المتقدمة من عمره.

لتكون دافعا لاستثمار الحاضر بفاعلية وتوظيف ذلك للمستقبل القريب. وهذا يعني ألا نفصل قيم الوطنية فيما بينها وبين طرح الهوية الذي تم استحضاره في الإصلاحات الأخيرة للمنظومة التربوية، حيث تمتزج الهوية التاريخية الامازيغية بالحضارة الإسلامية العربية، هذا المركب المتداخل الذي يمد المتعلم بعناصر حضارية تفي احتياجاته الثقافية والتاريخية للتفاعل والتواصل الاجتماعي كما تقدمه له آليات فكرية متكاملة فيما بينها للانضمام إلى العالم بالتأثير الإيجابي المدعوم بقيم الوطنية الجزائرية المتميزة عن غيرها في عالمنا المعاصر.

## الهوامش:

- 1 - توفيق احمد مرعي، محمد محمود الحيلة، المناهج التربوية الحديثة مفاهيمها، عناصرها، أسسها، عملياتها، درا المسيرة للنشر والتوزيع، ط1، عمان، 2004، ص21.
- 2 - حلمي أحمد المتوكل، محمد أمين المفتى، المناهج المفهوم، العناصر، الأسس، التنظيمات، التطوير، مكتبة أنجلو المصرية، ط1، القاهرة، 1999، ص.05.
- 3 - الشافعى إبراهيم محمد وآخرون، المنهج المدرسي من منظور جديد، مكتبة العبيكان، الرياض، المملكة العربية السعودية، 1418هـ، ص20.
- 4 - صباح حسن الزيدى، أسس بناء وتصميم مناهج المواد الاجتماعية، دار المنهل للنشر، دت، د ب، ص18.
- 5 - المكاوى محمد أشرف، أساسيات المناهج، دار النشر، الرياض، المملكة العربية السعودية، 1421هـ، ص13<sup>1</sup>
- 6 - شاهين نجوى إبراهيم، أساسيات وتطبيقات في علم المناهج، دار النشر، الرياض، المملكة العربية السعودية، 2006، ص21.<sup>1</sup>
- 7 - الشافعى إبراهيم محمد وآخرون، المنهج المدرسي من منظور جديد، ص31.
- 8 - صباح حسن الزيدى، أسس وتصميم الطلاب وحاجات المجتمع والبيئة ص 58.
- 9 - المرجع السابق، ص.59<sup>2</sup>.
- 10 - مصطفى زايد، التنمية الاجتماعية ونظام التعليم في الجزائر 1962-1980، مدخل سوسنولوجي حديد لدراسة التعليم والتنمية في المجتمعات السائرة في طريق النمو، ديوان المطبوعات الجامعية، الجزائرية، 1986، ص86.
- 11 - حاجي فريد، بيداغوجيا التدريس بالكتفاءات الإبعاد والمتطلبات، دار الخلدونية، الجزائر 2005، ص27.
- 12 - محمد الدريج، تحليل العملية التعليمية وتكوين المدرسين أسس وغايات وتقنيات، دار التوحيد للنشر والتوزيع ووسائل الاتصال، الرباط، 2004، ص148.
- 13 - لخضر لكحل، الإصلاح التربوي في ظل العولمة، مجلة علم التربية البرنامج لاستعجمالي أو إصلاح الإصلاح، في منظومة التربية والتكوين، ع19، مطبعة النجاح الجديدة، الدار البيضاء المغرب، 2010، ص195.
- 14 - اللجنة الوطنية للمناهج، مناهج مرحلة التعليم الابتدائية، وزارة التربية الوطنية، 2016، ص14.
- 15 - المرجع نفسه، ص14.
- 16 - وزارة التربية الوطنية، كتاب اللغة العربية السنة الثالثة، منهاج الجيل الجديد 2017/2018، ص 44.
- 17 - وزارة التربية الوطنية، كتاب اللغة العربية السنة الثالثة، منهاج الجيل الجديد 2017/2018، ص 44.
- 18 - وزارة التربية الوطنية، كتاب اللغة العربية السنة الثالثة، منهاج الجيل الجديد 2017/2018، ص 48.

- <sup>19</sup> - المصدر السابق، ص 48
- <sup>20</sup> - المصدر نفسه، 48
- .<sup>21</sup> - المصدر نفسه، ص 157
- .<sup>22</sup> - المصدر نفسه، 158